

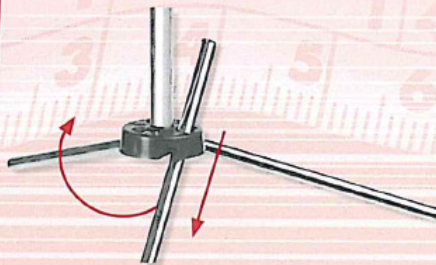
diana

DER SCHNELLE WEG FÜR HOHE SCHNEIDERQUALITÄT –
FÜR ANFÄNGER UND PROFIS

AUFBAUANLEITUNG FÜR SCHNEIDERBÜSTEN

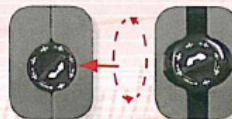
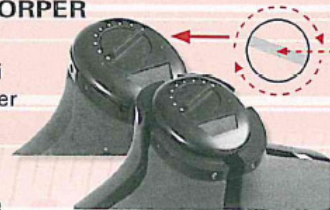
1: MONTAGE DER FÜSSE AN DEN STÄNDER

(GB) Place the feet on the stand
(NL) Plaats de torso op de standaard
(F) Placer pieds sur son trepied
(D) Stecken Sie die Füße in den Sockel des Ständers
(E) Montaje del maniquí
(I) Assemblare i piedi al palo



3: EINSTELLUNGEN AN HALS UND BÜSTENKÖRPER

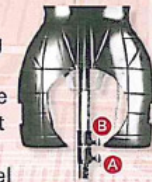
(GB) Press and turn
(NL) Druk in en draai
(F) Appuyer et tourner
(D) Herunterdrücken und drehen
(E) Presione y gire
(I) Premere e ruotare



(GB) Press together and turn
(NL) Draai de knop
(F) Pousser ensemble et tourner
(D) Zusammendrücken und drehen
(E) Presione a la vez y gire
(I) Premere insieme e ruotare

4: EINSTELLEN DER HÖHE

(GB) Adjust height with screw A and prevent rotation with screw B
(F) Ajuster la hauteur avec la vis A et empêcher la rotation avec la vis B
(NL) Hoogte instellen met schroef A en voorkomen dat rotatie met schroef B
(D) Die Höheneinstellung erfolgt mit Schraube A, Fixierung oder rotierende Einstellung der Büste mit Schraube B
(E) Ajustar la altura con el tornillo A y evitar la rotación con el tornillo B
(I) Regolazione in altezza con la vite A e impedire la rotazione con la vite B



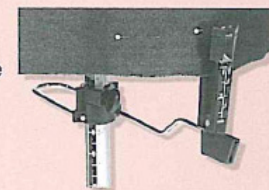
2: MONTAGE DER BÜSTE

(GB) Place the body on the stand
(NL) Monteer de voeten aan de standaard
(F) Placer le corps sur son trepied
(D) Setzen Sie den Büstenkörper auf den Ständer
(E) Montaje torso en barra
(I) Assemblare il corpo al palo



5: ROCKSAUMABRUNDER

(GB) Position hem marker to desired height. Place fabric between the plastic clamp, close the clamp, and insert a pin through the slot near the top of the clamp. Open clamp, move around and repeat.
(NL) Regelen merkteken tot de gewenste hoogte. Plaatsen tussen de plastisch klem, sluit de klem en plaats een pen door de sleuf aan de bovenzijde van de klem. Klem openen, verplaatsen en herhalen.



(F) Régler le marqueur de l'ourlet à la hauteur désirée. Poser tissu entre la pince en plastique, fermer la pince, et insérer un épingles passant au travers de la fente située sur le haut de la pince. Ouvrir la pince, déplacer et répéter.
(D) Stellen Sie die Nadelmarkierung auf die gewünschte Höhe ein. Legen Sie den Stoff zwischen die Kunststoffklemme, schließen Sie die Klemme und stecken Sie eine Nadel durch den Schlitz an der Oberseite der Klemme. Klemme öffnen, bewegen und Vorgang wiederholen.
(E) Ajustar marca de alfiler a la altura deseada. Colocar el tejido entre la abrazadera de plástico, cerrar la abrazadera, e insertar un alfiler a través de la ranura situada cerca de la parte superior de la abrazadera. Abra la abrazadera, moverse y repetir.
(I) Regolare il segnaorli all'altezza desiderata. Posizionare il tessuto tra la chiusura di plastica, chiudere la chiusura e inserire un puntina attraverso la fessura vicino alla parte superiore della chiusura. Aprire la chiusura, muoversi e ripetere l'operazione.

WICHTIG

(GB) Always check measurements with a tape measure before using the dress form
(NL) Controleer altijd de ingestelde maten met een meetlint voordat u de paspop gaat gebruiken
(F) Toujours vérifier les mensurations avec un mètre ruban avant utilisant le mannequin
(D) Bitte überprüfen Sie die eingestellten Maße immer mit einem Maßband, bevor Sie die Schneiderbüste benutzen
(ES) Revisar siempre las medidas con una cinta métrica antes de utilizar el maniquí
(I) Controllare sempre le misure con un metro a nastro prima di utilizzare il manequin

diana

ERHÄLTICH IN DEN GRÖSSEN

A Brust – 84cm (33") – 99cm (39")
Hüfte – 91cm (36") – 106cm (42")

B Brust – 100cm (39") – 116cm (46")
Hüfte – 104cm (41") – 120cm (47")

Die Taille verändert sich proportional zu der Brust und Hüfte

Weitere nützliche
Infos finden Sie unter:

WWW.MATRI.EU



GREAT BRITAIN

- Designed to represent a natural female shape
- Body in 4 parts with adjusters
- Available in two sizes
- Solid tripod stand, easily taken apart for storage
- Simple and rapid system of adjustment



NEDERLAND

- Special ontworpen om de natuurlijke vrouwelijke vormen weer te geven
- De verstelbare torso bestaat uit 4 secties
- Verkrijgbaar in 2 maten
- Sterke 3-poots standard, opvouwbaar voor compacte berging
- Snel en simple maatinstel system



FRANCE

- Conçu donner une silhouette féminine naturelle
- 4 Parties du corps réglables
- Disponible en 2 Tailles
- Trépied solide, démontable pour un rangement efficace
- Système de réglage simple et rapide



DEUTSCHLAND

- Angepasst an die natürliche, weibliche Figur
- Einstellbare Büste bestehend aus 4 Büstenteilen
- Erhältlich in 2 Größen
- Starkes Dreibeinstativ, zusammenklappbar für eine platzsparende Lagerung
- Einfaches und schnelles Einstellsystem



ESPAÑA

- Diseñado para dar una forma femenina natural
- Cuerpo adjustable de 4 piezas
- Disponible en 2 tamaños
- Soporte de tripode robusto, plegable para un almacenamiento compacto
- Sistema de ajuste rapido y sencillo



ITALIA

- Progettato per fornire la silhouette femminile naturale
- Corpo in 4 sezioni con ghiere di regolazione
- Disponibile in 2 misure
- Base treppiede facilmente smontare per salvare spazio in magazzino
- Semplice e rapido sistema di regolazione

